



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

57. vuosikerta

17. heinäkuuta 2014

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 775/2014, annettu 16 päivänä heinäkuuta 2014, tiettyjen sellaisten tavaroiden kaupasta, joita voi käyttää kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanoon, kidutukseen ja muuhun julmaan, epäinhimilliseen tai halventavaan kohteluun tai rankaisemiseen, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1236/2005 muuttamisesta** 1
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 776/2014, annettu 16 päivänä heinäkuuta 2014, kiintiön ulkopuolisen sokerin ja isoglukoosin viennin määrällisen rajoituksen vahvistamisesta markkinointivuoden 2014/2015 loppuun asti** 11
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 777/2014, annettu 16 päivänä heinäkuuta 2014, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 13
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 778/2014, annettu 16 päivänä heinäkuuta 2014, valkospulvin tuontitodistusten myöntämisestä osakaudella 1 päivästä syyskuuta 2014 30 päivään marraskuuta 2014 15

PÄÄTÖKSET

2014/465/EU:

- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös, annettu 16 päivänä heinäkuuta 2014, tehokkaan DENSO-vaihtovirtageneraattorin hyväksymisestä innovatiiviseksi teknologiaksi henkilöautojen hiilidioksidipäästöjen vähentämiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 443/2009 nojalla ja komission täytäntöönpanopäätöksen 2013/341/EU muuttamisesta ⁽¹⁾** 17

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

Oikaisuja

Oikaisu komission täytäntöönpanoasetukseen (EU) N:o 774/2014, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2014, vilja-alalla 16 päivästä heinäkuuta 2014 alkaen kannettavien tuontitullien vahvistamisesta (EUVL L 209, 16.7.2014)	20
--	----

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 775/2014,

annettu 16 päivänä heinäkuuta 2014,

tiettyjen sellaisten tavaroiden kaupasta, joita voi käyttää kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanoon, kidutukseen ja muuhun julmaan, epäinhimilliseen tai halventavaan kohteluun tai rankaisemiseen, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1236/2005 muuttamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen sellaisten tavaroiden kaupasta, joita voi käyttää kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanoon, kidutukseen ja muuhun julmaan, epäinhimilliseen tai halventavaan kohteluun tai rankaisemiseen, 27 päivänä kesäkuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1236/2005 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 12 artiklan 2 kohdan yhdessä tiettyjen yhteiseen kauppapolitiikkaan liittyvien asetusten muuttamisesta tiettyjen toimenpiteiden hyväksymismenettelyjen osalta 15 päivänä tammikuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 37/2014 ⁽²⁾ 3 artiklan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EY) N:o 1236/2005 kielletään sellaisten tavaroiden vienti, joita ei käytännössä voi käyttää muuhun tarkoitukseen kuin kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanoon, kidutukseen ja muuhun julmaan, epäinhimilliseen tai halventavaan kohteluun tai rankaisemiseen, ja valvotaan tiettyjen tähän tarkoitukseen mahdollisesti käytettävien tavaroiden vientiä. Asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettuja periaatteita, erityisesti ihmisarvon kunnioittamisen ja suojelun, oikeuden elämään sekä kidutusta ja epäinhimillistä tai halventavaa kohtelua tai rankaisemista koskevan kiellon osalta.
- (2) Valvonnan ja kiellon soveltamisalaan kuuluvien tavaroiden luetteloita on tarkistettu asiantuntijaryhmää kuullen.
- (3) Tavanomaisten käsirautojen käyttö lainvalvonnassa kahlitsemisvälineinä on yleisesti hyväksyttyä, ja tällaiset käsiraudat ovat lainvalvontaviranomaisten tavallisia varusteita. Vankien kohtelun minimitasoa koskevissa Yhdistyneiden kansakuntien (YK) säännöissä kielletään ketjujen tai rautojen käyttö kahlitsemisvälineinä ja määrätään, että käsirautoja ja muita kahlitsemisvälineitä ei saa koskaan käyttää rangaistuksena. Muiden kahlitsemisvälineiden kuin ketjujen ja rautojen käyttö on sallittu ainoastaan tiettyihin tarkoituksiin, etenkin varotoimenpiteenä paon estämiseksi vankia siirrettäessä tai estämään vankia vahingoittamasta itseään tai muita.
- (4) Peukalo- ja sormirautojen ja kaulakahleiden käyttöä lainvalvonnassa ei hyväksytä eikä yleensä hyväksytä myöskään jalkakahleiden käyttöä. Hammastetut peukalo- ja sormiraudat, peukalo- ja sormiruuvit, tangolliset kahleet ja painolliset jalkakahleet aiheuttavat ominaisuuksiensa vuoksi todennäköisemmin huomattavaa kipua tai kärsimystä kuin muut peukalo- ja sormiraudat ja muut jalkakahleet.
- (5) Mekaanisten kahlitsemisvälineiden yhteiskäyttö, esimerkiksi käsi- ja nilkkarautojen kytkeminen yhteen selän takana, aiheuttaa todennäköisemmin huomattavaa kipua tai kärsimystä. Tällaisiin kahlitsemistekniikoihin liittyy usein tukehtumisvaara, etenkin jos käytetään kaulakahletta.

⁽¹⁾ EUVL L 200, 30.7.2005, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 18, 21.1.2014, s. 1.

- (6) Tämän vuoksi on kiellettävä peukalo- ja sormirautojen, peukalo- ja sormiruuvien, tangollisten kahleiden ja painolisten jalkakahleiden kauppa. Koska muiden kahleiden ja kahlitsemisrenkaiden, jotka eivät ole tavanomaisia käsirautoja, käyttö saattaa olla poikkeuksellisesti perusteltua, niiden vientiä olisi valvottava.
- (7) Myös yksittäisten kahlitsemisrenkaiden, kuten kaulakahleiden tai jalkakahleissa käytettävien renkaiden, vientiä on aiheellista valvoa.
- (8) Tavanomaisten käsirautojen määritelmällä olisi selvennettävä, minkälaisen käsirautojen vientiä ei valvota, määrittelemällä yksittäisten rannekeiden koko.
- (9) Mekaanisten kahlitsemisvälineiden, kuten käsirautojen, käyttö vangin kahlitsemiseen kiinteään kiinnityskohtaan lattiassa, seinässä tai katossa ei ole hyväksytty kahlitsemistekniikka. Tämän vuoksi on kiellettävä sellaisten kahlitsemisrenkaiden kauppa, jotka on tarkoitettu tällä tavalla kiinnitettäväksi.
- (10) Kuten mekaanisten kahlitsemisvälineiden yhdistelmäkäyttö, monipisteiset kahlitsemisvälineet aiheuttavat todennäköisemmin huomattavaa kipua tai kärsimystä kuin esimerkiksi tavanomaiset käsiraudat. Kahletuolit, -pöydät ja -vuoteet rajoittavat vangin liikkumista paljon enemmän kuin esimerkiksi käsi- ja nilkkarautojen samanaikainen käyttö. Kidutuksen tai epäinhimillisen kohtelun riski kasvaa, kun tällaista kahlitsemistekniikkaa käytetään pitempiaikaisesti. Tämän vuoksi on kiellettävä kahletuolien, -pöytien ja -vuoteiden kauppa.
- (11) Kieltoa ei pitäisi soveltaa ainoastaan hihnoin tai vöin varustettuihin tuoleihin, pöytiin ja vuoteisiin, sillä niiden lyhytaikainen käyttö saattaa olla perusteltua tietyissä olosuhteissa, esimerkiksi kiihtyneessä tilassa olevien potilaiden estämiseksi vahingoittamasta itseään tai muita. Hihnojen, vöiden tai muiden kahlitsemisvälineiden käytöllä potilaisiin ei kuitenkaan ole mitään hoidollista tai lääketieteellistä perustetta.
- (12) Häkki- tai verkkovuoteet eivät ole asianmukaisia välineitä potilaiden tai vankien kahlitsemiseen. Tämän vuoksi häkki- ja verkkovuoteiden kauppa on kiellettävä.
- (13) Henkilöstön ja muiden henkilöiden suojaamiseksi sylkemiseltä vangeille puetaan toisinaan niin sanottu sylkähuppu. Koska tällainen huppu peittää suun ja usein myös nenän, se aiheuttaa tukehtumisriskin. Jos sen kanssa käytetään kahlitsemisvälineitä, esimerkiksi käsirautoja, aiheutuu myös kaulavamman riski. Tämän vuoksi sylkähuppujen vientiä olisi valvottava.
- (14) On yleisesti hyväksyttyä, että pamput ja patukat ovat lainvalvontaviranomaisten tavallisia varusteita ja että kilvet ovat tavallisia puolustusvarusteita. Piikkihuppujen kauppa on jo kiellettyä, sillä ne aiheuttavat todennäköisemmin huomattavaa kipua tai kärsimystä kuin tavalliset pamput. Samalla tavoin on kiellettävä päikein varustettujen kilpien kauppa.
- (15) Ruumiilliset rangaistukset, kuten ruoskinta, katsotaan kidutukseksi tai muuksi julmaksi, epäinhimilliseksi tai halventavaksi rangaistukseksi. Solmuruoskat ja muut ruoskat, joissa on useita siimoja tai naruja, on tarkoitettu ihmisten rankaisemiseen ruoskimalla eikä niille ole laillista käyttötarkoitusta. Ruoskiin, joissa on yksi nauloilla, piikeillä tai vastaavilla varustettu siima tai naru, liittyy huomattavan kivun tai kärsimyksen aiheuttamisen riski, eikä myöskään niille ole laillista käyttötarkoitusta. Sen vuoksi tällaisten ruoskien kauppa on kiellettävä. Ruoskillla, joissa on yksi paljas siima tai naru, on sekä laillisia että laittomia käyttötarkoituksia, eikä niiden kauppaa tulisi sen vuoksi kieltää.
- (16) Asetuksen (EY) N:o 1236/2005 liitteessä II olevaan 2.1 kohtaan ja liitteessä III olevaan 2.1 kohtaan kuuluvien sähköshokkiaseiden ja -laitteiden osalta on aiheellista poistaa 10 000 voltin jännitettä koskeva vaatimus, jotta voidaan estää kauppaa koskevan kiellon ja viennin valvonnan kiertäminen aseilla ja laitteilla, joilla voidaan antaa sähköisku mutta joiden tyhjäkäyntijännite on hieman alempi.
- (17) Viennin valvontaa on myös aiheellista laajentaa jo valvottavien kannettavien aseiden lisäksi kiinteisiin tai koottaviin sähköshokkiaseisiin, jotka kattavat laajan alueen ja joiden kohteena voi olla useita henkilöitä. Tällaisia aseita kuvataan usein ei-tappaviksi aseiksi, mutta niihin liittyy vähintään yhtä suuri riski huomattavan kivun tai kärsimyksen aiheuttamisesta kuin kannettaviin sähköshokkiaseisiin.
- (18) Sellaisten kannettavien aseiden tai laitteiden osalta, joilla levitetään lamaannuttavia kemiallisia aineita, viennin valvontaa on aiheellista laajentaa aseisiin ja laitteisiin, joilla levitetään ärsyttäviä kemiallisia aineita, joita voidaan pitää mellakantorjunta-aineina.

- (19) Koska ärsyttävien kemiallisten aineiden levitykseen tarkoitettuja kiinteitä laitteita markkinoidaan sisäkäyttöön ja tällaisten aineiden käyttöön sisätiloissa liittyy riski huomattavan kivun tai kärsimyksen aiheuttamisesta, toisin kuin tavanomaisessa ulkokäytössä, tällaisten laitteiden vientiä olisi valvottava.
- (20) Myös sellaisten kiinteiden tai koottavien laitteiden vientiä olisi valvottava, jotka on tarkoitettu lamaannuttavien tai ärsyttävien aineiden levitykseen laajalle alueelle, jos kyseisten laitteiden vientiä ei jo valvota neuvoston yhteisen kannan 2008/944/YUTP ⁽¹⁾ mukaisesti. Tällaisia laitteita kuvataan usein ei-tappaviksi laitteiksi, mutta niihin liittyy vähintään yhtä suuri riski huomattavan kivun tai kärsimyksen aiheuttamisesta kuin kannettaviin aseisiin ja laitteisiin. Vaikka vesi ei ole lamaannuttava tai ärsyttävä kemiallinen aine, vesitykkeitä voidaan käyttää tällaisten aineiden levitykseen nestemäisessä muodossa, joten niiden vientiä olisi valvottava.
- (21) Oleoresin capsicumia (OC) ja pelargonihappovanillyyliamidia (PAVA) koskevaa viennin valvontaa olisi täydennettävä valvomalla tiettyjen sellaisten, näitä aineita sisältävien seosten vientiä, joita voidaan käyttää sellaisenaan lamaannuttavana tai ärsyttävänä aineena tai tällaisten aineiden valmistuksessa. On aiheellista selventää, että viittausten lamaannuttaviin tai ärsyttäviin kemiallisiin aineisiin katsotaan soveltuvissa tapauksissa sisältävän oleoresin capsicumia ja sitä sisältävät seokset.
- (22) Yhdistetystä nimikkeistöstä peräisin oleva OC:n koodi olisi korvattava toisella koodilla, ja asetuksen (EY) N:o 1236/2005 liitteissä II ja III oleviin tavaraluetteloihin olisi lisättävä tiettyjä koodeja.
- (23) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat yhteistä vientimenettelyä käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 1236/2005 seuraavasti:

- 1) Korvataan liite II tämän asetuksen liitteen I tekstillä.
- 2) Korvataan liite III tämän asetuksen liitteen II tekstillä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä heinäkuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Neuvoston yhteinen kanta 2008/944/YUTP sotilasteknologian ja puolustustarvikkeiden viennin valvontaa koskevien yhteisten sääntöjen määrittämisestä (EUVL L 335, 13.12.2008, s. 99).

LIITE I

"LIITE II

Luettelo 3 ja 4 artiklassa tarkoitetuista tavaroista

Alkuhuomautus:

Tämän liitteen CN-koodit viittaavat tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ⁽¹⁾ liitteen I toisessa osassa määriteltäviin koodeihin.

Kun CN-koodia edeltää merkintä 'ex', asetuksen (EY) N:o 1236/2005 kattamat tavarat muodostavat ainoastaan osan CN-koodin soveltamisalasta, ja niitä määrittävät sekä tässä liitteessä annettu määritelmä että CN-koodin soveltamisala.

Huomautukset:

1. Taulukon 1 jakson 1.3 ja 1.4 kohdassa tarkoitettujen henkilöiden teloittamiseen tarkoitettujen tavarain ei sisällä lääkintätekniisiä tavaroita.
2. Tässä liitteessä tarkoitettua valvontaa ei saa kiertää viemällä ei-valvonnallisia tavaroita (tuotantolaitos mukaan lukien), jotka sisältävät yhden tai useampia valvonnallisia komponentteja, kun valvonnallinen komponentti on tavarain olennainen osa ja irrotettavissa tai käytettävissä toisiin tarkoituksiin.

Huomautukset: Arvioitaessa sitä, onko valvonnallista komponenttia pidettävä olennaisena osana, on välttämätöntä tarkastella määrän, arvon ja teknologisen taitotiedon tekijöitä sekä muita erityisolosuhteita, jotka voisivat osoittaa valvonnallisen komponentin olevan toimitettavien tavarain olennainen osa.

CN-koodi	Kuvaus
	1. Henkilöiden teloittamiseen tarkoitettujen tavarain seuraavasti:
ex 4421 90 97 ex 8208 90 00	1.1 Hirsipuut ja giljotiinit
ex 8543 70 90 ex 9401 79 00 ex 9401 80 00 ex 9402 10 00	1.2 Henkilöiden teloittamiseen tarkoitettujen sähkötuolit
ex 9406 00 38 ex 9406 00 80	1.3 Esimerkiksi teräksestä ja lasista tehty, henkilöiden teloittamiseen tappavalla kaasulla tai aineella suunnitellut ilmatiiviit kammiot
ex 8413 81 00 ex 9018 90 50 ex 9018 90 60 ex 9018 90 84	1.4 Henkilöiden teloittamiseen tappavalla kemiallisella aineella suunnitellut automaattiset ruiskutusjärjestelmät
	2. Tavarat, joita eivät sovellu lainvalvontaviranomaisten käyttöön henkilöihin kohdistuvassa voimankäytössä, seuraavasti:
ex 8543 70 90	2.1 Voimankäytön kohteena olevan henkilön päälle puettavaksi tarkoitettujen sähköshokkilaitteet, kuten vyöt, hihat ja rannekkeet, jotka on suunniteltu henkilöihin kohdistuvaan voimankäyttöön antamalla sähköiskuja

⁽¹⁾ EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1.

CN-koodi	Kuvaus
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90	2.2 Peukalo- ja sormiraudat, peukalo- ja sormiruuvit <i>Huomautukset:</i> Tähän sisältyvät sekä hammastetut että hammastamattomat raudat ja ruuvit.
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	2.3 Tangolliset kahleet, painolliset jalkakahleet ja joukkokahleet, joihin kuuluu tangollisia kahleita tai painollisia jalkakahleita <i>Huomautukset:</i> 1. Tangolliset kahleet ovat lukitusmekanismilla varustettuja kahleita tai nilkkarenkaita, jotka on kytketty yhteen suoralla, tavallisesti metallisella tangolla. 2. Tähän sisältyvät tangolliset kahleet ja painolliset jalkakahleet, jotka on kytketty ketjulla tavanomaisiin käsirautoihin.
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	2.4 Ihmisten kahlitsemiseen tarkoitetut kahlitsemisrenkaat, jotka on tarkoitettu kiinnitettäväksi seinään, lattiaan tai kattoon
ex 9401 61 00 ex 9401 69 00 ex 9401 71 00 ex 9401 79 00 ex 9401 80 00 ex 9402 10 00	2.5 Kahletuolit: tuolit, jotka on varustettu kahleilla tai muilla henkilöiden kahlitsemiseen tarkoitetuilla välineillä <i>Huomautukset:</i> Tämä kohta ei koske tuoleja, jotka on varustettu ainoastaan hihnoilla tai vöillä.
ex 9402 90 00 ex 9403 20 20 ex 9403 20 80 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	2.6 Kahlepöydät ja -vuoteet: pöydät ja vuoteet, jotka on varustettu kahleilla tai muilla henkilöiden kahlitsemiseen tarkoitetuilla välineillä <i>Huomautukset:</i> Tämä kohta ei koske pöytiä ja vuoteita, jotka on varustettu ainoastaan hihnoilla tai vöillä.
ex 9402 90 00 ex 9403 20 20 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	2.7 Häkkivuoteet: vuoteet, joihin kuuluu häkki (neljä sivua ja katto) tai sen kaltainen rakenne henkilön sulkemiseksi vuoteeseen ja joiden katto tai yksi tai useampi sivu on varustettu metalli- tai muilla tangoilla ja jotka voidaan avata ainoastaan ulkopuolelta

CN-koodi	Kuvaus
ex 9402 90 00 ex 9403 20 20 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	2.8 Verkkovuoteet: vuoteet, joihin kuuluu häkki (neljä sivua ja katto) tai sen kaltainen rakenne henkilön sulkemiseksi vuoteeseen ja joiden katto tai yksi tai useampi sivu on varustettu verkoilla ja jotka voidaan avata ainoastaan ulkopuolelta
	3. Kannettava välineistö, joka ei sovellu lainvalvontaviranomaisten käyttöön mella-kantorjunnassa tai itsesuojelussa, seuraavasti:
ex 9304 00 00	3.1 Metalliset tai muusta materiaalista tehdyt pamput ja patukat, joissa on metallipiikein varustettu runko
ex 3926 90 97 ex 7326 90 98	3.2 Metallipiikein varustetut kilvet
	4. Ruoskat seuraavasti:
ex 6602 00 00	4.1 Ruoskat, joissa on useita siimoja tai naruja, kuten solmuruoskat tai yhdeksänhännäiset kissat
ex 6602 00 00	4.2 Ruoskat, joissa on yksi tai useampi, iskun voimistamiseksi piikeillä, koukuilla, metallilangalla tai sen kaltaisilla esineillä varustettu siima tai naru”

LIITE II

"LIITE III

Luettelo 5 artiklassa tarkoitetuista tavaroista

Alkuhuomautus:

Tämän liitteen CN-koodit viittaavat tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I toisessa osassa määriteltyihin koodeihin.

Kun CN-koodia edeltää merkintä 'ex', asetuksen (EY) N:o 1236/2005 kattamat tavarat muodostavat ainoastaan osan CN-koodin soveltamisalasta, ja sitä määrittävät sekä tässä liitteessä annettu määritelmä että CN-koodin soveltamisala.

Huomautukset:

1. Tässä liitteessä tarkoitettua valvontaa ei saa kiertää viemällä ei-valvonnanalaisia tavaroita (tuotantolaitos mukaan lukien), jotka sisältävät yhden tai useampia valvonnanalaisia komponentteja, kun valvonnanalainen komponentti on tavarat olennainen osa ja irrotettavissa tai käytettävissä toisiin tarkoituksiin.

Huomautukset: Arvioitaessa sitä, onko valvonnanalaista komponenttia pidettävä olennaisena osana, on välttämätöntä tarkastella määrän, arvon ja teknologisen taitotiedon tekijöitä sekä muita erityisolosuhteita, jotka voisivat osoittaa valvonnanalaisen komponentin olevan toimitettavien tavaroiden olennainen osa.

2. Joissain tapauksissa kemikaalit on luetteloitu nimen ja CAS-numeron mukaan. Luetteloa sovelletaan kemikaaleihin, joilla on sama rakennekaava (mukaan lukien hydraatit) riippumatta nimestä tai CAS-numerosta. CAS-numerot on esitetty, jotta olisi helpompi tunnistaa tietty kemikaali tai seos nimikkeistöstä riippumatta. CAS-numeroita ei voida käyttää yksilöllisinä tunnisteinä, koska joillakin tietyn luetteloidun kemikaalin muodoilla on eri CAS-numerot ja tiettyä luetteloitua kemikaalia sisältävillä seoksilla voi myös olla eri CAS-numerot.

CN-koodi	Kuvaus
	1. Henkilöihin kohdistuvaan voimankäyttöön suunnitellut tavarat seuraavasti:
ex 7326 90 98	1.1 Kahleet ja joukkokahleet <i>Huomautukset:</i> 1. Kahleet ovat kahlitsemisvälineitä, jotka muodostuvat kahdesta lukitusmekanismilla varustetusta renkaasta, joita yhdistää ketju tai tanko. 2. Tämä kohta ei koske jalkakahleita ja joukkokahleita, jotka on kielletty liitteessä II olevassa 2.3 kohdassa. 3. Tämä kohta ei koske tavanomaisia käsirautoja. Tavanomaisille käsiraudoilla tarkoitetaan käsirautoja, jotka täyttävät seuraavat ehdot: — niiden kokonaispituus on molemmat rannekkeet lukittuina ja ketju mukaan luetuna toisen rannekkeen ulkoreunasta toisen rannekkeen ulkoreunaan mitattuna 150–280 mm, — kummankin rannekkeen sisäympärysmitta on enintään 165 mm, kun lukitushampaisto on lukittuneena lukitusmekanismeissa viimeisen loven kohdalla, — kummankin rannekkeen sisäympärysmitta on vähintään 200 mm, kun lukitushampaisto on lukittuneena lukitusmekanismeissa ensimmäisen loven kohdalla, ja — rannekkeita ei ole muunneltu aiheuttamaan ruumiillista kipua tai kärsimystä.
ex 7616 99 90	
ex 8301 50 00	
ex 3926 90 97	
ex 4203 30 00	
ex 4203 40 00	
ex 4205 00 90	
ex 6217 10 00	
ex 6307 90 98	

CN-koodi	Kuvaus
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	1.2 Yksittäiset lukitusmekanismilla varustetut kahlitsemisrenkaat, joiden sisäympärysmitta ylittää 165 mm, kun lukitushampaisto on lukittuneena lukitusmekanismeissa viimeisen loven kohdalla <i>Huomautukset:</i> Tähän sisältyvät lukitusmekanismilla varustetut kaulakahleet ja muut yksittäiset kahlitsemisrenkaat, jotka on kytketty tavanomaisiin käsirautoihin ketjulla
ex 6505 00 10 ex 6505 00 90 ex 6506 91 00 ex 6506 99 10 ex 6506 99 90	1.3 Sylkyhuput: huput, mukaan lukien verkosta tehdyt huput, jotka peittävät suun sylkemisen estämiseksi <i>Huomautukset:</i> Tähän sisältyvät sylkyhuput, jotka on kytketty tavanomaisiin käsirautoihin ketjulla
	2. Mellakantorjuntaan tai itsesuojeluun suunnitellut aseet ja välineet seuraavasti:
ex 8543 70 90 ex 9304 00 00	2.1 Kannettavat sähköshokkiaseet, joilla voidaan antaa sähköisku ainoastaan yhdelle henkilölle kerrallaan, myös sähköpamput, -kilvet ja -pistoolit ja sähkönuolia ampuvat pistoolit <i>Huomautukset:</i> - Tämä kohta ei koske liitteessä II olevassa 2.1 kohdassa kuvattuja sähköshokkivöitä ja muita laitteita. - Tämä kohta ei koske yksilöllisiä sähköshokkivälineitä, kun ne ovat käyttäjänsä mukana hänen henkilökohtaista suojautumistaan varten.
ex 8543 90 00 ex 9305 99 00	2.2 Pakkaukset, jotka sisältävät kaikki olennaiset osat 2.1 kohdassa tarkoitettujen kannettavien sähköshokkiaseiden kokoamiseksi <i>Huomautukset:</i> Seuraavat tavarat katsotaan olennaisiksi osiksi: — sähköiskun tuottava yksikkö, — katkaisija, myös kauko-ohjattava, ja — elektrodit tai tapauksen mukaan johdot, joiden välityksellä sähköisku annetaan.
ex 8543 70 90 ex 9304 00 00	2.3 Kiinteät tai koottavat sähköshokkiaseet, jotka kattavat laajan alueen ja joilla voidaan antaa sähköiskuja useille henkilöille

CN-koodi	Kuvaus
	3. Mellakantorjuntaan tai itsesuojeluun tarkoitetut, lamaannuttavia tai ärsyttäviä kemiallisia aineita levittävät aseet ja välineet sekä tietyt niihin liittyvät aineet seuraavasti:
ex 8424 20 00 ex 8424 89 00 ex 9304 00 00	3.1 Kannettavat aseet ja laitteet, joilla voidaan kohdistaa annos lamaannuttavaa tai ärsyttävää kemiallista ainetta yhteen henkilöön tai levittää annos tällaista ainetta sumutteena tai pilvenä pienelle alueelle <i>Huomautukset:</i> 1. Tämä kohta ei koske välineitä, jotka sisältyvät Euroopan unionin yhteisen puolustus-tarvikeluettelon ⁽¹⁾ ML7.e kohtaan. 2. Tämä kohta ei koske yksilöllisiä kannettavia välineitä, vaikka ne sisältäisivät kemiallista ainetta, kun ne ovat käyttäjänsä mukana hänen henkilökohtaista suojautumistaan varten. 3. Mellakantorjunta-aineiden tai PAVAn kaltaisten aineiden lisäksi lamaannuttaviksi tai ärsyttäviksi kemiallisiksi aineiksi katsotaan 3.3 ja 3.4 kohdassa tarkoitetut tuotteet.
ex 2924 29 98	3.2 Pelargonihappovanillyliamidi (PAVA) (CAS 2444-46-4).
ex 3301 90 30	3.3 Oleoresin capsicum (OC) (CAS RN 8023-77-6)
ex 2924 29 98 ex 2939 99 00 ex 3301 90 30 ex 3302 10 90 ex 3302 90 10 ex 3302 90 90 ex 3824 90 97	3.4 Seokset, jotka sisältävät vähintään 0,3 painoprosenttia PAVAA tai OC:tä ja liuotinta (kuten etanolia, 1-propanolia tai heksaania), joita voidaan käyttää sellaisenaan lamaannuttavana tai ärsyttävänä aineena etenkin aerosolina tai nestemäisessä muodossa tai joita voidaan käyttää lamaannuttavien tai ärsyttävien aineiden valmistuksessa <i>Huomautukset:</i> 1. Tämä kohta ei koske kastikkeita ja valmisteita niitä varten, keittoja tai valmisteita niitä varten eikä maustamisvalmistesekoituksia, jos PAVA tai OC ei ole niiden ainoa makuaine. 2. Tämä kohta ei koske lääkevalmisteita, joille on myönnetty unionin lainsäädännön ⁽²⁾ mukainen myyntilupa.
ex 8424 20 00 ex 8424 89 00	3.5 Lamaannuttavan tai ärsyttävän kemiallisen aineen levitykseen tarkoitetut kiinteät laitteet, jotka voidaan kiinnittää seinään tai kattoon rakennuksen sisällä, joihin kuuluu lamaannuttavaa tai ärsyttävää kemiallista ainetta sisältävä säiliö ja jotka voidaan aktivoida kaukosäätimellä <i>Huomautukset:</i> Mellakantorjunta-aineiden tai PAVAn kaltaisten aineiden lisäksi lamaannuttaviksi tai ärsyttäviksi kemiallisiksi aineiksi katsotaan 3.3 ja 3.4 kohdassa tarkoitetut tuotteet.

⁽¹⁾ Neuvosto on hyväksynyt viimeisimmän version 11. maaliskuuta 2013 (EUVL C 90, 27.3.2013, s. 1).

⁽²⁾ Katso erityisesti ihmisille ja eläimille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön lupa- ja valvontamenettelyistä ja Euroopan lääkeviraston perustamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 726/2004 (EUVL L 136, 30.4.2004, s. 1) ja ihmisille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä 6 päivänä marraskuuta 2001 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/83/EY (EUVL L 311, 28.11.2001, s. 67).

CN-koodi	Kuvaus
ex 8424 20 00 ex 8424 89 00 ex 9304 00 00	3.6 Lamaannuttavan tai ärsyttävän kemiallisen aineen levitykseen tarkoitetut kiinteät tai koottavat laitteet, jotka kattavat laajan alueen ja joita ei ole suunniteltu kiinnitettäväksi seinään tai kattoon rakennuksen sisällä <i>Huomautukset:</i> 1. Tämä kohta ei koske välineitä, jotka sisältyvät Euroopan unionin yhteisen puolustus-tarvikeluettelon ML7.e kohtaan. 2. Tämä kohta koskee myös vesitykkeitä. 3. Mellakantorjunta-aineiden tai PAVAn kaltaisten aineiden lisäksi lamaannuttaviksi tai ärsyttäviksi kemiallisiksi aineiksi katsotaan 3.3 ja 3.4 kohdassa tarkoitetut tuotteet. 4. Valmisteet, joita voidaan käyttää henkilöiden teloittamiseen ruiskuttamalla tappava annos, seuraavasti:
ex 2933 53 90 [a] — f)] ex 2933 59 95 [g] ja h)]	4.1 Nopeasti ja keskinopeasti vaikuttavat anesteettiset barbituraatit, mukaan lukien seuraavat aineet niihin kuitenkaan rajoittumatta: a) amobarbitaali (CAS RN 57-43-2) b) amobarbitaalinatriumsuola (CAS RN 64-43-7) c) pentobarbitaali (CAS RN 76-74-4) d) pentobarbitaalinatriumsuola (CAS 57-33-0) e) sekobarbitaali (CAS RN 76-73-3) f) sekobarbitaalinatriumsuola (CAS RN 309-43-3) g) tiopentaali (CAS RN 76-75-5) h) tiopentaalinatriumsuola (CAS RN 71-73-8), tunnetaan myös nimellä tiopentonina-trium <i>Huomautukset:</i> Tähän kohtaan kuuluvat myös valmisteet, jotka sisältävät jotakin nopeasti tai keskinopeasti vaikuttavien anesteettisten barbituraattien luettelossa mainittua anesteettista ainetta.
ex 3003 90 00 ex 3004 90 00 ex 3824 90 97	5. Henkilöiden teloittamiseen tarkoitettujen tavaroiden osat seuraavasti:
ex 8208 90 00	5.1 Giljotiinin terät

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 776/2014,**annettu 16 päivänä heinäkuuta 2014,****kiintiön ulkopuolisen sokerin ja isoglukoosin viennin määrällisen rajoituksen vahvistamisesta
markkinointivuoden 2014/2015 loppuun asti**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾ kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ja erityisesti sen 139 artiklan 2 kohdan ja 144 artiklan ensimmäisen kohdan g alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 139 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan d alakohdan mukaisesti mainitun asetuksen 136 artiklassa tarkoitettun kiintiön ulkopuolella tuotettu sokeri tai isoglukoosi voidaan viedä ainoastaan komission vahvistaman määrällisen rajoituksen puitteissa.
- (2) Kiintiön ulkopuolista vientiä koskevat yksityiskohtaiset täytäntöönpanosäännöt vahvistetaan erityisesti vientitodistusten myöntämisen osalta komission asetuksessa (EY) N:o 951/2006 ⁽²⁾. Vientimahdollisuuksia silmällä pitäen määrällinen rajoitus olisi kuitenkin vahvistettava markkinointivuotta kohti.
- (3) Erälle unionin sokerin ja isoglukoosin tuottajille vienti unionista on merkittävä osa niiden taloudellista toimintaa, ja niillä on perinteiset markkinat unionin ulkopuolella. Sokerin ja isoglukoosin vienti näille markkinoille voisi olla taloudellisesti kannattavaa myös ilman vientitukien myöntämistä. Tätä varten on tarpeen vahvistaa kiintiön ulkopuolisen sokerin ja isoglukoosin viennin määrällinen rajoitus siten, että asianomaiset EU:n tuottajat voivat jatkaa toimituksia perinteisille markkinoilleen.
- (4) Markkinointivuoden 2014/2015 osalta arvioidaan, että kiintiön ulkopuolisen sokerin määrällisen rajoituksen vahvistaminen alun perin 650 000 tonniin valkoisen sokerin ekvivalenttina ilmaistuna ja kiintiön ulkopuolisen isoglukoosin määrällisen rajoituksen vahvistaminen 70 000 tonniin kuiva-aineena vastaisi markkinoiden kysyntää.
- (5) Sokerin vienti unionista tiettyihin lähellä sijaitseviin määräpaikkoihin ja kolmansiin maihin, jotka myöntävät unionin tuotteiden tuonnille etuuskohtelun, on nykyään erityisen edullisessa kilpailuasemassa. Koska sääntöjen vastaisuuksien torjumiseksi annettavaa keskinäistä avunantoa koskevat asianmukaiset välineet puuttuvat ja koska petosten riski on minimoitava ja kiintiön ulkopuolisen sokerin jälleentuonnista unioniin mahdollisesti aiheutuvia väärinkäytöksiä vältettävä, erät lähellä sijaitsevat määräpaikat olisi jätettävä hyväksytyjen määräpaikkojen ulkopuolelle.
- (6) Koska petosten riskin arvioidaan isoglukoosin osalta olevan alhaisempi tuotteen luonteen vuoksi, hyväksytyjä määräpaikkoja ei ole tarpeen rajoittaa kiintiön ulkopuolisessa isoglukoosin viennissä.
- (7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kiintiön ulkopuolisen sokeriviennin määrällisen rajoituksen vahvistaminen

1. CN-koodin 1701 99 valkoisen sokerin ilman vientitukea kiintiön ulkopuolella tapahtuvan viennin osalta asetuksen (EU) N:o 1308/2013 139 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan d alakohdassa tarkoitettu määrällinen rajoitus on 650 000 tonnia markkinointivuonna 2014/2015.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Komission asetus (EY) N:o 951/2006, annettu 30 päivänä kesäkuuta 2006, neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansien maiden kanssa käytävän sokerialan kaupan osalta (EUVL L 178, 1.7.2006, s. 24).

2. Vienti 1 kohdassa vahvistetun määrällisen rajoituksen puitteissa sallitaan kaikkiin määräpaikkoihin lukuun ottamatta
- a) seuraavia kolmansia maita: Albania, Andorra, Bosnia ja Hertsegovina, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Kosovo ⁽¹⁾, Liechtenstein, Montenegro, Pyhä istuin (Vatikaanivaltio), San Marino ja Serbia;
- b) seuraavia unionin tullialueen ulkopuolisia jäsenvaltioiden alueita: Färsaaret, Grönlanti, Helgoland, Ceuta, Melilla, Livignon ja Campionen kunnat Italiassa sekä ne Kyproksen tasavallan alueet, jotka eivät kuulu Kyproksen tasavallan hallituksen tosiasialliseen hallintaan;
- c) seuraavia unionin tullialueen ulkopuolisia Euroopan alueita, joiden ulkosuhteista vastaa jokin jäsenvaltio: Gibraltar.

2 artikla

Kiintiön ulkopuolisen isoglukoosiviennin määrällisen rajoituksen vahvistaminen

1. CN-koodien 1702 40 10, 1702 60 10 ja 1702 90 30 isoglukoosin ilman vientitukea kiintiön ulkopuolella tapahtuvan viennin osalta asetuksen (EU) N:o 1308/2013 139 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan d alakohdassa tarkoitettu määrällinen rajoitus on kuiva-aineena ilmaistuna 70 000 tonnia markkinointivuonna 2014/2015.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden vienti on sallittua ainoastaan, jos ne täyttävät asetuksen (EY) N:o 951/2006 4 artiklassa säädetyt edellytykset.

3 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 2014.

Sen voimassaolo päättyy 30 päivänä syyskuuta 2015.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä heinäkuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 777/2014,
annettu 16 päivänä heinäkuuta 2014,
kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvotte-
lujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan
tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan
mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan
päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-
tioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä heinäkuuta 2014.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä

Jerzy PLEWA

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MK	69,6
	TR	67,1
	ZZ	68,4
0707 00 05	AL	74,4
	MK	27,7
	TR	76,0
0709 93 10	ZZ	59,4
	TR	90,3
	ZZ	90,3
0805 50 10	AR	119,4
	BO	89,3
	CL	123,3
	EG	75,0
	TR	155,1
	UY	124,0
	ZA	100,9
	ZZ	112,4
	AR	213,3
	BR	115,4
0808 10 80	CL	115,0
	NZ	131,0
	US	143,9
	ZA	142,3
	ZZ	143,5
	AR	163,1
	CL	132,2
	NZ	191,9
	ZA	92,2
	ZZ	144,9
0809 10 00	BA	82,8
	TR	226,4
	XS	87,6
	ZZ	132,3
0809 29 00	TR	340,2
	ZZ	340,2
0809 30	MK	70,6
	TR	148,2
	XS	50,2
	ZZ	89,7
0809 40 05	BA	71,9
	ZZ	71,9

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 778/2014,**annettu 16 päivänä heinäkuuta 2014,****valkosipulin tuontitodistusten myöntämisestä osakaudella 1 päivästä syyskuuta 2014 30 päivään marraskuuta 2014**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 188 artiklan,

ottaa huomioon tuontitodistusjärjestelmän alaisten maataloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä 31 päivänä elokuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1301/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 341/2007 ⁽³⁾ säädetään kolmansista maista tuotavien valkosipulin ja muiden maataloustuotteiden tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista sekä tuonti- ja alkuperätodistusmenettelyn käyttöön otosta.
- (2) Määrät, joille perinteiset tuojat ja uudet tuojat ovat asetuksen (EY) N:o 341/2007 10 artiklan 1 kohdan mukaisesti jättäneet A-todistushakemuksia heinäkuun 2014 ensimmäisten seitsemän työpäivän aikana, ylittävät Kiinan alkuperätuotteiden osalta käytettävissä olevat määrät.
- (3) Sen vuoksi olisi määriteltävä asetuksen (EY) N:o 1301/2006 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti, missä määrin komissiolle viimeistään 14 päivänä heinäkuuta 2014 toimitetut A-todistushakemukset voidaan hyväksyä asetuksen (EY) N:o 341/2007 12 artiklan mukaisesti.
- (4) Tuontitodistusten myöntämismenettelyn tehokkaan hallinnoinnin varmistamiseksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi sen jälkeen, kun se on julkaistu,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 341/2007 10 artiklan 1 kohdan nojalla heinäkuun 2014 ensimmäisten seitsemän työpäivän kuluessa jätetyt ja komissiolle viimeistään 14 päivänä heinäkuuta 2014 toimitetut A-tuontitodistushakemukset hyväksytään tämän asetuksen liitteessä ilmoitettujen haettuja määriä koskevien prosenttiosuuksien mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetukset tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetukset on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä heinäkuuta 2014.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ Komission asetukset (EY) N:o 341/2007, annettu 29 päivänä maaliskuuta 2007, kolmansista maista tuotavan valkosipulin ja tiettyjen muiden maataloustuotteiden tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista sekä tuonti- ja alkuperätodistusmenettelyn perustamisesta (EUVL L 90, 30.3.2007, s. 12).

LIITE

Alkuperä	Järjestysnumero	Jakokerroin
Argentiina		
— Perinteiset tuojat	09.4104	X
— Uudet tuojat	09.4099	X
Kiina		
— Perinteiset tuojat	09.4105	54,563852 %
— Uudet tuojat	09.4100	0,424206 %
Muut kolmannet maat		
— Perinteiset tuojat	09.4106	—
— Uudet tuojat	09.4102	—

"X": Kyseiselle alkuperälle ei ole kiintiötä kyseisellä osakaudella.

"—": Komissiolle ei ole toimitettu yhtään todistushakemusta.

PÄÄTÖKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu 16 päivänä heinäkuuta 2014,

tehokkaan DENSO-vaihtovirtageneraattorin hyväksymisestä innovatiiviseksi teknologiaksi henkilöautojen hiilidioksidipäästöjen vähentämiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 443/2009 nojalla ja komission täytäntöönpanopäätöksen 2013/341/EU muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2014/465/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon päästönormien asettamisesta uusille henkilöautoille osana yhteisön kokonaisvaltaista lähestymistapaa kevyiden hyötyajoneuvojen hiilidioksidipäästöjen vähentämiseksi 23 päivänä huhtikuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 443/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 12 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Toimittaja DENSO Corporation, jäljempänä 'hakija', toimitti 31 päivänä lokakuuta 2013 hakemuksen DENSO-vaihtovirtageneraattorin hyväksymiseksi innovatiiviseksi teknologiaksi. Hakemuksen vaatimustenmukaisuutta arvioitiin komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 725/2011 ⁽²⁾ 4 artiklan mukaisesti. Komissio totesi, että alkuperäisestä hakemuksesta puuttui joitakin tärkeitä tietoja, ja pyysi hakijaa täydentämään hakemusta. Hakija toimitti tiedot 30 päivänä tammikuuta 2014. Tämän jälkeen hakemuksen todettiin olevan täydellinen, ja komission käytettävissä oleva hakemuksen arviointiaika alkoi sen virallista vastaanottopäivää seuraavana päivänä eli 31 päivänä tammikuuta 2014.
- (2) Hakemusta on arvioitu asetuksen (EY) N:o 443/2009 12 artiklan, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 725/2011 ja asiakirjan "Technical Guidelines for the preparation of applications for the approval of innovative technologies pursuant to Regulation (EC) No 443/2009" ⁽³⁾, jäljempänä 'tekniset ohjeet', mukaisesti.
- (3) Hakemus koskee DENSO-vaihtovirtageneraattoria luokkien 150A, 180A ja 210A osalta. Vaihtovirtageneraattorin hyötysuhde on vähintään 77 prosenttia määritettynä teknisten ohjeiden liitteessä I olevassa 5.1.2 kohdassa kuvatun VDA-lähestymistavan mukaisesti. Kyseisessä lähestymistavassa viitataan testimenetelmään, joka määritetään kansainvälisessä standardissa ISO 8854:2012 ⁽⁴⁾. Hakijan vaihtovirtageneraattorin hyötysuhde on korkeampi kuin perustason vaihtovirtageneraattorin, koska se vähentää kolmentyyppisiä häviöitä: tasasuuntaushäviöitä, koska se optimoi tasasuuntauksen käyttämällä MOS-transistorimoduulia (Metal Oxide Semiconductor Field-Effect Transistor); staattorin rautahäviöitä, koska käytetään magneettisesta teräksestä valmistettua ohutta levysydäntä, ja staattorin kuparihäviöitä, koska käytetään "segmenttijohtoa", jossa on korkeampi täyttökerroin ja lyhyempi vyyhdinpää. Tämä teknologia eroaa Valeo Efficient Generation Alternatorista, joka on hyväksytty ekoinnovaatioksi komission täytäntöönpanopäätöksellä 2013/341/EU ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ EUVL L 140, 5.6.2009, s. 1.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 725/2011, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2011, henkilöautojen hiilidioksidipäästöjä vähentävien innovatiivisten teknologioiden hyväksymis- ja sertifiointimenettelystä (EUVL L 194, 26.7.2011, s. 19).

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/clima/policies/transport/vehicles/cars/docs/guidelines_en.pdf

⁽⁴⁾ ISO 8854. Road vehicles — Alternators with regulators — Test methods and general requirements. Viitenumero ISO 8854: 2012 (E).

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanopäätös, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2013, Valeo Efficient Generation Alternatorin hyväksymisestä innovatiiviseksi teknologiaksi henkilöautojen hiilidioksidipäästöjen vähentämiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 443/2009 nojalla (EUVL L 179, 29.6.2013, s. 98).

- (4) Komission mukaan hakemuksen tiedot osoittavat, että asetuksen (EY) N:o 443/2009 12 artiklassa sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 725/2011 2 ja 4 artiklassa tarkoitetut edellytykset ja arviointiperusteet täyttyvät.
- (5) Hakija on osoittanut, että hakemuksessa kuvatun kaltaisen tehokkaan vaihtovirtageneraattorin osuus viitevuonna 2009 rekisteröidyissä uusissa henkilöautoissa ei ylittänyt kolmea prosenttia.
- (6) Ajoneuvoon asennetun innovatiivisen teknologian aikaan saamien hiilidioksidisäästöjen määrittämiseksi on tarpeen määritellä perusajoneuvo, johon innovatiivisella teknologialla varustettua ajoneuvoa olisi verrattava täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 725/2011 5 ja 8 artiklan mukaisesti. Komissio katsoo, että kun uuteen ajoneuvotyyppiin asennetaan innovatiivista teknologiaa, on asianmukaista pitää vaihtovirtageneraattoria, jonka hyötysuhde on 67 prosenttia, sopivana vertailuteknologiana. Jos DENSO-vaihtovirtageneraattori asennetaan olemassa olevaan ajoneuvotyyppiin, viiteteknologiana olisi oltava tämän tyyppin viimeisin markkinoille saatettu versio.
- (7) Hakija on toimittanut menetelmän, jolla hiilidioksidipäästövähennyksiä voidaan testata ja joka sisältää kaavat, jotka ovat yhdenmukaiset yksinkertaistettua lähestymistapaa koskeissa teknisissä ohjeissa kuvattujen kaavojen kanssa vaihtovirtageneraattorin osalta. Komissio katsoo, että testimenetelmällä saadaan todennettavissa ja toistettavissa olevia sekä vertailukelpoisia testituloksia ja että sillä voidaan osoittaa innovatiivisesta teknologiasta saatava hiilidioksidipäästöhyöty reaaliolosuhteita vastaavalla ja tilastollisesti merkittävällä tavalla täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 725/2011 6 artiklan mukaisesti.
- (8) Komissio toteaa, että laskiessaan vaihtovirtageneraattorin hyötysuhteen keskihajontaa hakija on käyttänyt menetelmässään kaavaa, joka parantaa tuloksen tarkkuutta verrattuna kaavaan (1), jota käytetään täytäntöönpanopäätöksen 2013/341/EU liitteessä määritetyissä menetelmissä. Hakijan testimenetelmät ja kaavat, joita käytetään hiilidioksidipäästöjen laskemiseen, ovat kaikissa muissa suhteissa samat kuin kyseisessä täytäntöönpanopäätöksessä määritetyt menetelmät. Tämän johdosta komissio katsoo, että DENSO-vaihtovirtageneraattorin käytön ansiosta saavutetun hiilidioksidipäästöjen vähennyksen määrittämiseen olisi käytettävä täytäntöönpanopäätöksessä 2013/341/EU määritettyjä menetelmiä. Kuitenkin kun otetaan huomioon parempi tarkkuus, joka saavutetaan Denson ehdottamalla keskihajonnan laskemiseen käytettävällä menetelmällä, on asianmukaista mukauttaa täytäntöönpanopäätöksen 2013/341/EU liitteessä esitettyä kaavaa (1). Mukautuksen ei tulisi vaikuttaa hiilidioksidisäästöihin, jotka on sertifioitu käyttäen täytäntöönpanopäätöksessä 2013/341/EU vahvistettuja menetelmiä ennen tämän täytäntöönpanopäätöksen voimaantuloa.
- (9) Tätä taustaa vasten komissio katsoo, että hakija on osoittanut riittävällä tavalla, että innovatiivisen teknologian avulla saavutettava vähennys on vähintään 1 g CO₂/km.
- (10) Komissio toteaa, että innovatiivisen teknologian avulla saatavat säästöt voidaan osoittaa osittain perustestisyklillä ja sertifioivat lopulliset kokonaissäästöt olisi näin ollen määritettävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 725/2011 8 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti.
- (11) Komissio toteaa, että todentamisraportin on laatinut riippumaton ja sertifioitu elin Vehicle Certification Agency (VCA) ja että raportti tukee hakemuksessa esitettyjä päätelmiä.
- (12) Tätä taustaa vasten komissio katsoo, että kyseessä olevan innovatiivisen teknologian hyväksymistä ei pitäisi vastustaa.
- (13) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/46/EY (⁽¹⁾) liitteiden I, VIII ja IX mukaisen asiaa koskeissa tyyppihyväksyntäasiakirjoissa käytettäväksi tarkoitetun yleisen ekoinnovaatiokoodin määrittämiseksi olisi määritettävä tällä täytäntöönpanopäätöksellä hyväksytyn innovatiivisen teknologian koodi.
- (14) Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 725/2011 11 artiklan 1 kohdan mukaisesti valmistajan, joka hiilidioksidipäästö tavoitteensa täyttääkseen haluaa hyötyä keskimääräisten hiilidioksidipäästöjen vähenemisestä, joka saavutetaan tällä täytäntöönpanopäätöksellä hyväksytyn innovatiivisen teknologian käytöllä, olisi mainittava tämä täytäntöönpanopäätös hakemuksessaan, jolla se hakee EY:n tyyppihyväksyntätodistusta asiaa koskeville ajoneuvoille,

(¹) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/46/EY, annettu 5 päivänä syyskuuta 2007, puitteiden luomisesta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksymiselle (Puitedirektiivi) (EUVL L 263, 9.10.2007, s. 1).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Hyväksytään tehokas DENSO-vaihtovirtageneraattori, jolla saavutetaan vähintään 77 prosentin hyötysuhde vähentämällä kolmentyyppisiä häviöitä ja joka on tarkoitettu käytettäväksi M1-luokan ajoneuvoissa, asetuksen (EY) N:o 443/2009 12 artiklassa tarkoitetuksi innovatiiviseksi teknologiaksi.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun vaihtovirtageneraattorin käytön ansiosta saavutetut hiilidioksidipäästöjen vähennykset on määritettävä käyttäen täytäntöönpanopäätöksen 2013/341/EU liitteessä vahvistettua menetelmää.
3. Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 725/2011 11 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti määritetyt hiilidioksidipäästöjen vähennykset voidaan sertifioida ja sisällyttää direktiivin 2007/46/EY liitteessä I, VIII ja IX yksilöityyn vaatimustenmukaisuustodistukseen ja asiaa koskevaan tyyppihyväksyntäasiakirjaan ainoastaan, jos vähennykset ovat täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 725/2011 9 artiklan 1 kohdassa yksilöidyn kynnysarvon mukaiset tai sitä suuremmat.
4. Tyyppihyväksyntäasiakirjoissa mainitun ekoinnovaatiokoodin määrittämiseksi tällä täytäntöönpanopäätöksellä hyväksytyn innovatiivisen teknologian koodi on "6".

2 artikla

Täytäntöönpanopäätöksen 2013/341/EU muuttaminen

1. Korvataan täytäntöönpanopäätöksen 2013/341/EU liitteen 2 osassa oleva kaava (1) seuraavalla kaavalla:

$$^{\circ}\Delta\eta_A = \sqrt{((0,25 * S_{1\,800})^2 + (0,40 * S_{3\,000})^2 + (0,25 * S_{6\,000})^2 + (0,1 * S_{10\,000})^2)^{\circ}}$$

2. Muutos ei vaikuta sertifiointeihin, jotka on tehty täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 725/2011 11 artiklan mukaisesti ennen tämän täytäntöönpanopäätöksen voimaantuloa.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 16 päivänä heinäkuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

OIKAISUJA

Oikaisu komission täytäntöönpanoasetukseen (EU) N:o 774/2014, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2014, vilja-alalla 16 päivästä heinäkuuta 2014 alkaen kannettavien tuontitullien vahvistamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 209, 16. heinäkuuta 2014)

Oikaistaan sivulla 53, liitteessä II oleva 1 kohta seuraavasti:

”1. Asetuksen (EU) N:o 642/2010 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun viitejakson keskiarvot:

(euroa/t)

	Tavallinen vehnä ⁽¹⁾	Maissi
Pörssi	Minneapolis	Chicago
Noteeraus	189,58	116,10
Palkkio Meksikonlahdella	—	23,74
Palkkio Suurilla järvillä	66,61	—

⁽¹⁾ Sisältää palkkion 14 euroa/t (asetuksen (EU) N:o 642/2010 5 artiklan 3 kohta).”

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI